

# **La Gazette Vitez**

## **Automne 2022**

## **Hiver 2023**

Numero zero huit

# Accessibilité

Découvrez sur notre site internet l'ensemble des actions d'inclusion universelle mises en place au Théâtre.

## **Les souffleurs d'images**

Un bénévole décrit et souffle à l'oreille de la personne aveugle ou malvoyante les éléments du spectacle qui lui sont invisibles.

Accompagnement disponible pour toute la programmation du théâtre.

Renseignements au 01.42.74.17.87

ou [contact@souffleurs.org](mailto:contact@souffleurs.org).

Ce service est gratuit

## **Des choix d'écriture**

Afin d'éviter une discrimination de genre dans le langage, le Théâtre choisi d'utiliser une formulation plus inclusive par les moyens qui lui semblent pertinents.

- Féminiser le vocabulaire en employant des termes oubliés comme « autrice » ou des néologismes (la néologie est l'art de former des mots nouveaux pour des idées nouvelles).
- Utiliser la double désignation plutôt que la règle du masculin générique. Par exemple : « Les spectateurs et spectatrices ».

- L'utilisation de mots neutres n'excluant personne. Par exemple : « le public est enchanté ».
- L'accord de proximité pour aussi s'opposer à la règle du masculin générique. On accorde en fonction du genre le plus proche. Par exemple : « Les spectateurs et les spectatrices sont enchantés par la pièce ».

Le Théâtre a décidé de ne pas utiliser le point médian (tiret ou point) pour faciliter la lecture.

En outre, ces signes de ponctuation ne sont pas clairement lisibles en version numérique par les synthèses vocales et autres logiciels de lecture pour les personnes aveugles ou malvoyantes.

Ces règles ne s'appliquent pas aux citations d'auteurs ou d'autrices, qui ne sont pas corrigées

# Envol de saison

**samedi 24 septembre**

Entrée libre sur réservation

**Mûe**

**Danse acrobatique**

**17h**

**Durée 20 mn**

**Pour tout âge**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience auditive et aux personnes en situation de handicap psychique ou mental**

A la frontière des arts du cirque, de la danse et de la marionnette, une forme courte pour le plaisir de toutes et tous. L'acrobate est au centre d'un grand cercle de métal. Apparaissant et disparaissant dans son grand sweat à capuche, elle semble danser avec son double mystérieux.

de et avec **Mélodie Morin** regard extérieur

**Satchie Noro** composition musicale **Julie Mondor**

enregistrements voix **Eve Manson** conseils à la

manipulation marionnettique **Christiane Lay** conception

accroches costume **Marine Hunot**

## **Présentation de saison**

**Avec la complicité de Vincent Granger et Laurence**

**Vielle**

**18h**

**Durée 1h**

En présence de Bruno Bonhoure, Samira Brahmia, Isabelle Fruleux, Kamilya Jubran et Julien Kosellek, on vous raconte par le menu les spectacles des mois à venir. Et puis on trinque !

## **Les Goguettes**

**En trio mais à quatre**

**Chanson**

**20h**

**Durée 1h30**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle**

Vous n'aimez pas la politique. Vous détestez les chansonniers. Vous ne comprenez rien à l'ironie. Et vous fuyez les gens qui portent des chemises un peu trop voyantes : ce concert est pour vous ! Une goguette est une parodie de chanson pour parler de l'actualité, dans la tradition des Bouffons du Roi. Rions, rions, pour commencer la saison !

auteurs-interprètes **Clémence Monnier** (chant-piano),  
**Aurélien Merle** (chant), **Stan** (chant), **Valentin  
Vander** (chant) mise en scène **Yéshé Henneguella**  
création lumière et scénographie **Anne Muller** création  
sonore **Benoît Laur** construction du décor **Joachim  
Domenech** costumes **Louisa Gesset-Hernandez** régie  
générale **Thibaud Marchesseau** régie son **Christian  
Desille** régie lumière **Vincent Lemaître** production  
**Contrepied Productions**

# Nous, Cléopâtre

Par l'Ensemble Al-Alima et la Maison de quartier Ivry Port

**Théâtre dansé**

**vendredi 30 septembre**

**à 20h**

**Durée 40 mn**

**Entrée libre. Réservation auprès de la Maison de quartier ou du Théâtre.**

Dans l'intimité d'un atelier de danse orientale surgit la figure emblématique de Cléopâtre. La reine de l'Antiquité devient prétexte à questionner la puissance au féminin, les entraves à la liberté des femmes et leur nécessaire parcours d'émancipation. Un spectacle travaillé au long cours par la chorégraphe Anne Jouve, avec les habitantes du quartier Ivry Port : Yuri Kitadokoro, Aminata Traoré et Sophie Ange. Abdelkrim Nadji les accompagne au oud.

**Le temps d'avant à 18h**, rencontre avec l'autrice Jessie Magana autour de son livre Nos elles déployées, éditions Thierry Magnier. En présence de la librairie Envie de lire.

**Bord plateau / pot Échange** avec les participantes du spectacle et l'équipe de la maison de quartier Ivry Port à l'issue de la représentation.



# Causes communes (1)

## Tout le monde veut bien manger

**Échanges**

**samedi 1er octobre**

**de 17h à 20h**

**Entrée libre sur réservation**

On parlera sécurité sociale alimentaire, écologie populaire, santé publique et circuit alternatif... Animé et construit avec la journaliste Nora Hamadi, ce premier rendez-vous dédié à l'alimentation inaugure un cycle de rencontres-chantiers destinées à questionner tout au long de l'année le champ des « biens communs ».

On partira des questions du quotidien (alimentation, logement, vacances...) pour échanger nos expériences, rêver des utopies partageuses, mettre en mouvement l'intelligence collective, retrouver le droit de cité.

*« La culture, dans son sens le plus large, est considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts*

*et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances ».*

(Définition du mot culture par l'UNESCO)

**Construit en partenariat avec la Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne, et les actrices et acteurs associatifs, les militants et militantes locales.**

# FESTI'VAL DE MARNE

## **Le carnaval des animaux sud-américains**

Dans le cadre du Festi'Val de Marne

Ensemble Almaviva

**Conte musical**

**mercredi 12 à 14h30 & samedi 15 octobre à 17h**

**Durée 55 mn**

**Spectacle En famille à partir de 7 ans,  
naturellement accessible aux personnes à  
déficience visuelle et aux personnes en situation  
de handicap psychique ou mental / Souffleurs  
d'images**

L'ensemble instrumental Almaviva, spécialisé dans le répertoire classique et contemporain de l'Amérique Latine, nous convie à suivre le parcours d'un personnage voyageant entre Panama et Terre de Feu à la rencontre d'animaux sauvages, « déchirés comme du papier » par l'humanité. Mais ils sont toujours là, ils ont survécu depuis la nuit des temps. À travers leurs innombrables secrets, les animaux veulent se réconcilier, donner

l'exemple aux humains...

*« En sortant, ce jour-là, j'ai vu foncer vers moi un immense condor. Il m'a crié : Je suis venu te chercher, ne crains rien, j'ai une mission pour toi : tu vas voyager dans nos pays, écouter les joies et les blessures des animaux et les convaincre de nous rejoindre pour le grand carnaval à Rio... Le carnaval des animaux sud-américains. »*

**Atelier en famille Le 15 octobre à 15h** : sensibilisation à l'univers musical sud-américain par le biais des percussions, animé par Maxime Echardour, musicien de l'ensemble Almaviva. Suivi à 16h d'un goûter proposé par le tiers lieu culturel « Au 40 ».

musique et conception **Ezequiel Spucches** texte **Carl Norac** mise en scène **Linda Blanchet** comédien **Elliot Jenicot** flûtes **Mónica Taragano** violoncelle **Johanne Mathaly** percussions **Maxime Echardour** piano et direction musicale **Ezequiel Spucches** scénographie **Bénédicte Jolys** régie lumière **James Angot** ou **Michaël Bouey** régie son **Christophe Hauser** administration **Pierre Riandet**

# La Jimi

Dans le cadre du Festi'Val de Marne

**Soul, Rock et Rap**

**vendredi 07 & samedi 08 octobre**

**à partir de 19h30**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle**

La rencontre ivryenne des musiques indépendantes et de l'autoproduction est traditionnellement l'occasion de découvertes de groupes talentueux chez nos voisins du Hangar et dans notre petite salle aménagée pour que l'on s'autorise à danser au rythme envoûtant des musiques amplifiées. Le réjouissant programme de cette édition est placé sous le signe de la musique soul le vendredi et du rap le samedi.

**vendredi 07**

**The Buttshakers / Principles of joy / Laura Liorens and the Shadows of Love**

THE BUTTSHAKERS batterie **Josselin Soutrenon** chant **Ciara Thompson** guitare **Sylvain Lorens** basse **Jean Joly** sax **Thibaut Fontana** trombone **Franck Boyron**

PRINCIPLES OF JOY chant **Rachel Yarabou** guitare  
**Harryson Jean-Baptiste** guitare **Loïc Betems** basse  
**Jérôme Makles** batterie **Cédric Dolanc** claviers et  
flûte traversière **Ludovic Bors** LAURA LLORENS & THE  
SHADOWS OF LOVE chant **Laura Llorens** claviers  
**Ludovic Bors** guitare **Harryson Jean Baptiste** guitare  
**Loïc Betems** batterie **Niko Chompré**

**samedi 08**

Al'tarba / Proleter / Énaé

AL'TARBA beatmaker **Jules PROLETER** beatmaker,  
machines, **guitariste Benjamin** djing **Samuel** sax  
**Pierre ÉNAÉ** chant + DJ

**Eclairage au bar à 18h** avec l'association ivryenne  
Alegres do Norte : un temps de partage d'expériences  
autour de l'exil, de questionnements communs de  
l'histoire contemporaine et des résistances, au Portugal  
et en France

# **Bonbon Vodou & leurs complices**

Dans le cadre du Festi'Val de Marne

**Chanson**

**mardi 18 octobre**

**à 20h**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle et aux personnes en situation de handicap psychique ou mental / Souffleurs d'images**

Bonbon Vodou c'est un duo : Oriane Lacaille, fille d'une grande famille de musiciens réunionnais et JereM, guitariste et improvisateur. Deux voix qui célèbrent avec des chansons douces et acides, la joie, l'amour, et la colère. Des rythmes maloya, des textes poétiques, entourés d'autres beaux artistes : Katel, Laura Cahen, René Lacaille et Maya Kamaty...

*« Dans ce Cimetière Créole, Bonbon Vodou invoque les divinités occultes, danse avec elles, voyage, célèbre la vie et le moment présent, gorgé du sucre qui adoucit les moments les plus amers. Car, même avec un pied dans la tombe, on peut danser de*

*l'autre.* » RFI

chant, guitare **Jerem Boucris** chant, percussions **Oriane Lacaille**

**Lever de rideau**

## **Melkoni Project**

Un beau duo guitare voix découvert à l'occasion du tremplin organisé par l'association Initiative chanson.

chant **Louise Perret** guitare **Gwen Cahue**



# Kohlhaas

De Marco Baliani et Rémo Rostagno, d'après Heinrich von Kleist

**Théâtre récit**

**jeudi 10 novembre à 20h**

**Durée 1h**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle**

Michael Kohlhaas, éleveur de chevaux sans problème, est victime de l'abus de pouvoir d'un noble. Abandonné par la justice, il ne trouve alors plus d'autres moyens pour compenser le préjudice que celui de la violence.

Magistrale, la comédienne Viktoria Kozlova campe tous les personnages de ce récit haletant.

Que faisons-nous de nos colères ? C'est une question que nous retrouverons tout au long de la saison au travers des différentes créations de l'ensemble théâtral estrarre, mené par Julien Kosellek. Voulez-vous être fous avec nous ?

**Éclairage dès 18h** avec le journaliste Olivier Favier, traducteur du texte du spectacle. Il est également auteur de Chroniques d'exil et d'hospitalité, aux éditions Le

Passager clandestin.

**Collèges-lycées Représentations sur temps scolaire.**

Le mercredi 09 à 10h & le jeudi 10 à 14h30

interprétation **Viktorija Kozlova** mise en scène **Julien Kosellek** création sonore **Cédric Soubiron** auteurs **Marco Baliani** et **Remo Rostagno** traduction **Olivier Favier**

# Loco

D'après Nicolas Gogol

**Théâtre marionnettique**

**vendredi 18 novembre à 20h**

**Durée 1h**

Un petit employé de bureau se découvre un pouvoir extraordinaire qui lui donne l'espoir de changer son destin... Loco est un conte absurde et rêveur pour deux actrices et une marionnette, adapté du Journal d'un fou. C'est en perdant la raison que notre héros a des éclairs de lucidité sur le système dont il fait partie. Face à l'absurdité à laquelle nous sommes régulièrement tous confrontés dans nos vies, comment ne pas devenir fou ? Les rêves et vertiges du personnage sont imagés avec virtuosité : du papier froissé, un drap qui se transforme, des objets qui volent...

*« Tout ceci vient, je crois, de ce que les gens se figurent que le cerveau est logé dans le crâne ; pas du tout : il est apporté par un vent qui souffle de la mer Caspienne. »* Le Journal d'un Fou – **Nicolas Gogol**

mise en scène, dramaturgie, interprétation **Tita**

**Iacobelli** mise en scène, dramaturgie, conception

scénographie et marionnettes **Natacha Belova**  
interprétation **Marta Pereira** chorégraphies, regard  
extérieur **Nicole Mossoux** assistant à la dramaturgie,  
regard extérieur **Raven Rüell** remerciements  
pour la contribution artistique à **Sophie Warnant**  
création lumière **Christian Halkin** marionnettes **Loïc**  
**Nebreda** création sonore **Simón González** costumes  
**Jackye Fauconnier** scénographie et assistant à la mise  
en scène **Camille Burckel** production **Javier Chávez**  
production artistique **Daniel Córdova** régie lumière  
**Gauthier Poirier**

# Nathan longtemps

De Antonio Carmona

**De Antonio Carmona**

**mercredi 23 à 14h30**

**& samedi 26 novembre à 17h**

**Durée 35 mn**

**Spectacle En famille à partir de 5 ans,  
naturellement accessible aux personnes à  
déficience visuelle / Souffleurs d'images**

Dans les citrons, sous la douche ou dans son lit, la mère de Nathan s'endort tout le temps. Impossible qu'elle tienne debout si elle n'a pas pris ses médicaments.

Un jour, dans un magasin de jouets, maman s'endort avec les marmottes. Nathan va lacer ses chaussures et se lancer à sa recherche. Le metteur en scène Olivier Letellier a le goût de l'autre, de la parole et de la transmission. Un goût développé enfant, au café familial de Champigny-sur-Marne, puis adolescent, lorsqu'il séchait le lycée pour donner des cours de théâtre à l'école primaire. À ce jour, il a signé plus de quinze spectacles qui s'appuient principalement sur l'écriture dédiée à la jeunesse. Il est depuis le premier juillet 2022

directeur des Tréteaux de France, Centre dramatique national itinérant.

texte **Antonio Carmona** mise en scène **Olivier Letellier** interprétation **Maud Bouchat** et **Danilo Alvino** collaboration artistique **Jérôme Fauvel** assistanat **Matteo Prosperi** création lumières, scénographie **Colas Reydellet** assistanat **Isa Haffid** création sonore **Antoine Prost** costumes **Augustin Rolland**

# Hommage à Idir

Chanson

samedi 03 décembre à 20h

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle**

Orchestré par la chanteuse Samira Brahmia en complicité avec des musiciens et amis de l'artiste, ce concert exceptionnel dédié à l'œuvre du grand chanteur kabyle verra également monter sur scène une chorale d'habitantes du quartier Pierre et Marie Curie à Ivry. Aux côtés de Samira, on retrouve avec joie Cheikh Sidi Bémol, Tarik Ait Hamou (guitariste et compagnon de route d'Idir), Lycia Nabeth chanteuse d'expression berbérophone, Amar Mohali percussionniste d'Idir.

chanteur **Rezki** batteur **Karim Ziad** clavier et chef d'orchestre d'Idir Meddhy Ziouche bassiste et leader de l'Orchestre National de Barbès **Youssef Boukella** guitariste de l'orchestre National de Barbès **Khliiff Miziallaoua**

# Les noces de Saba

**Musiques anciennes Et traditionnelles**

**dimanche 11 décembre à 16h**

**Durée 1h15**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle / Souffleurs d'images**

A la fin des années cinquante, le Père franciscain Guido Haazen mêle des chants liturgiques en latin et des chants traditionnels congolais. *Sa Missa Luba* inspire le ténor Bruno Bonhoure et le metteur en scène Khai-Dong Luong, qui œuvrent ici à la rencontre des musiques de traditions sub-saharienne et occidentale en célébrant l'union de Salomon et la Reine de Saba. L'Ancien Testament, les Évangiles, le Coran et Hollywood ont diversement relaté la rencontre mythique du roi d'Israël et de la reine Makeba. On raconte qu'il était sage ; qu'elle était belle et intelligente ; que sans doute ils tombèrent amoureux et même qu'ils eurent un enfant. Comme conviés à leurs noces, nous assistons à une fête intemporelle.

Dans le style propre à l'ensemble musical La Camera

delle Lacrime, les mélodies sont interprétées par le griot burkinabé Oua-Anou Diarra, le chanteur violoniste algérien Mokrane Adlani, la joueuse de luth Stéphanie Petibon et la joueuse de kora d'origine sénégalaise Senny Camara.

Avec les chœurs du conservatoire Pour la troisième fois, l'ensemble musical La Camera delle Lacrime travaille en lien avec les chefs des chœurs du Conservatoire d'Ivry pour convier les enfants et les adultes sur la scène, en immersion totale avec le spectacle.

direction musicale, chant, lecteur, harpe, bombo legüero, kayambe **Bruno Bonhore** recherche, dramaturgie, écriture du scénario, mise en scène **Khai-Dong Luong** chant **Luanda Siqueira** chant, **kora Seny Camara** luth **Stéphanie Petibon** chant, violon oriental, oud **Mokrane Adlani** chant, flûte mandingue, tamani (tambour parlant), djéli n'goni (luth du griot),alebasse **Oua-Anou Diarra** régisseur, son, lumière **Jean Boucher**

# Pillowgraphies

**Danses pour fantômes et lumière noire**

**dimanche 18 décembre à 16h**

**Durée 50 min**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience auditive**

Des spectres hantent la scène, disparaissent, jouent, galopent, complotent et se chamaillent. Leur fête, qui n'a rien de macabre, est une réjouissante initiation à la danse contemporaine.

conception **La BaZooKa** (**Sarah Crépin** et **Etienne Cuppens**) interprétation (suivant les représentations) **Yann Cardin, Nicolas Chaigneau, Sarah Crépin, Aurore Di Bianco, Flore Khoury, Claire Laureau-Renault, Sakiko Oishi, Matthieu Patarozzi, Marie Rual, Léa Scher, Taya Skorokhodova, Julien-Henri Vu Van Dung** chorégraphie **Sarah Crépin**, en collaboration avec les danseurs mise en scène **Etienne Cuppens** création lumière **Christophe Olivier** et **Max Sautai** réalisation costumes **Salina Dumay** et **Elsa Gérant** musiques **Maurice Ravel, Bernard Herrmann**

et **Jacques Offenbach** régie lumière **Max Sautai** ou  
**Grégoire Peralta** régie son **Etienne Cuppens** ou  
**Hubert Michel** diffusion et production **Emilie Podevin**  
administration **Diane Ribouillard** communication  
**Louise Lorieux**

# Pourpre

D'après l'œuvre complète de Souad Labbize

## **Théâtre musical**

**vendredi 6 janvier à 20h**

**vendredi 13 - samedi 14 à 20h**

**vendredi 20 - samedi 21 à 20h**

**dimanche 22 janvier à 16h**

**Durée 1h**

*Pourpre* est un conte musical fait de variations où les couleurs s'allient aux modulations du oud et où le récit se décline en chants et en poèmes. Les textes de Souad Labbize qui abordent les questions de domination y sont déployés par la comédienne Isabelle Fruleux et la musicienne Kamilya Jubran comme autant d'envolées émancipatrices. Chez Souad Labbize, la langue est un lieu de réappropriation de soi. Ses envolées poétiques font face aux brûlures de l'Histoire, refusent la charge mortifère des traditions et appellent à un renouveau où féminin et masculin comme Nord et Sud sont un seul et même ensemble.

conception, mise en scène et voix **Isabelle Fruleux**

composition originale, voix et oud **Kamilya Jubran**  
costumes **Coline Dalle** lumière et régie générale **David Antore** son **Claude Valentin** ou **Bastien Peralta**

## **Éclairages**

**Le 6 janvier à 18h** avec l'association Femmes solidaires d'Ivry.

**Le 14 janvier à 18h** avec Nadia Yala Kisukidi, philosophe franco-congolaise spécialiste des études postcoloniales.

**Le 21 janvier à 18h** avec Souad Labbize, autrice des textes du spectacle.

## **Exposition d'archives documentaires féministes**

**Du 6 janvier au 25 mars**

Les documents sont prêtés par la Bibliothèque Marguerite, située 79 rue Nationale dans le 13<sup>e</sup> arrt, consacrée à l'histoire des femmes, au féminisme et, depuis quelques années, aux études de genre.

## **Femmes, à pleine voix**

Cet hiver, Le Théâtre des quartiers d'Ivry – Centre dramatique national et le Théâtre Antoine Vitez s'associent pour soutenir les créations d'autrices et

metteuses-en-scène qui embrassent la cause féministe. Après *Pourpre*, on pourra découvrir *Delphine et Carole* au TQI, puis *Féminines* au TQI et enfin *Niquer la Fatalité* au Théâtre Antoine Vitez.

# Michèle Bernard

«Intégrale» et carte blanche

**Chanson**

**mardi 17 janvier à 20h**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience visuelle**

On ne programme pas Michèle Bernard, on lui ouvre les portes. Elle est à Ivry, dans ce théâtre, comme chez elle. Les planches se souviennent de ses créations. Les murs portent encore l'écho de sa complicité avec Anne Sylvestre. Alors qu'elle vient d'éditer son « intégrale » et dans l'attente de son prochain album, nous lui avons donné carte blanche pour s'entourer des artistes qu'elle aime et qu'elle soutient.

On retrouvera avec joie pour cette soirée d'exception notre cher Thibaud Defever et on pourra découvrir la pétillante Hélène Piris. L'accordéoniste David Venetucci rejoindra l'équipe à la fin du set.

chant, accordéon **Michèle Bernard** piano, voix **Clélia Bressat** contrebasse **Pascal Berne** et des complices

# Natchav

**Théâtre d'ombres sans parole, Musique**

**mercredi 25 à 14h30**

**& samedi 28 janvier à 17h**

**Durée 1h + bord plateau**

**Spectacle naturellement accessible aux personnes à déficience auditive**

Aux premières lueurs de l'aube, le cirque Natchav arrive en ville. Bientôt, les premiers coups de masse résonnent, et l'on entend le souffle de la grande toile qui se déploie le long des mâts dressés vers le ciel. Mais les autorités, la police s'opposent à leur venue... Les circassiens résistent : un acrobate est arrêté et c'est tout un monde qu'on emprisonne.

« Natchav » signifie « s'en aller », « s'enfuir », en langue romani. Le spectacle relate les aventures d'un cirque qui, pour rester libre, défie toutes les lois, y compris celle de la pesanteur. À la manière d'un film monté en direct, ce théâtre d'ombres visuel et musical invente son propre langage en jouant avec les codes du cirque et du cinéma. Mêlant réalisme et onirisme, Natchav souhaite donner le goût de la liberté.

conception et réalisation Les ombres portées  
manipulation et lumières quatre manipulateurs en  
alternance : **Margot Chamberlin, Erol Gülgönen,  
Florence Kormann, Frédéric Laügt, Marion  
Lefebvre, Christophe Pagnon** et **Claire Van Zande**  
musique et bruitages deux musiciens en alternance :  
**Séline Gülgönen** (clarinettes), **Jean Lucas** (trombone,  
accordéon), **Simon Plane** (trompette, tuba, accordéon,  
percussions), **Lionel Riou** (trompette, accordéon,  
percussions) régie lumière en alternance : **Nicolas  
Dalban-Moreynas, Thibault Moutin** régie son en  
alternance : **Frédéric Laügt, Yaniz Mango, Corentin  
Vigot** costumes **Zoé Caugant** diffusion **Christelle  
Lechat** administration **Sarah Eliot** avec l'aide de **Léo  
Maurel** (construction bruitage), **Baptiste Bouquin**  
(oreilles extérieures), **Jean-Yves Pénafiel** (regard  
extérieur) Merci aussi à **Francine Benotman, Jacques  
Bouault, Stéphane Revelant, Elsa Vanzande**

**Spectacle dédié à Olivier Cueto, membre de la  
compagnie qui nous a quitté en mars 2020. Il a  
imaginé, créé et joué ce spectacle jusqu'au bout.**

# Le Théâtre

## L'Equipe

Tout cela n'est possible que par la mobilisation de toute une équipe.

**Annick** et **Lucie** découvrent les artistes et choisissent les spectacles avec **Christophe** le directeur. Vous les retrouvez sur le terrain des actions culturelles en compagnie de **Clara**, pour la jeunesse.

On est très reconnaissant à **Nathalie, Cécilia, Corinne** et **Denis** qui font les fiches de paye, les contrats, les règlements auprès du Trésor Public et tellement plus encore. **Jessy** gère la communication et coordonne l'accueil en compagnie de **Denis, Kevin** et d'autres agents que vous découvrirez à la rentrée. **Romain** vous prépare des chocolats chauds et autres gourmandises au bar ; **Julia** s'occupe de la billetterie et des relations presse. **Romain** à la direction technique, accompagné de **Claude, Michel, Pascal** et **Véronique** vous assurent des lumières inoubliables et des sons fabuleux.

**Fatia** et **Soumia** vous font un théâtre tout propre.

**vers l'inclusion universelle**

Le Théâtre s'engage à rendre progressivement plus accessible aux sensibilités et mobilités diverses son espace ainsi que ses propositions artistiques et culturelles.

Vous pourrez écouter l'audiogazette sur le soundcloud du Théâtre. Il s'agit d'une lecture à plusieurs voix de la programmation réalisée par l'équipe.

La programmation ainsi que les programmes de salle en caractères agrandis seront disponibles sur le site internet du Théâtre, par e-mail ou par courrier (sur demande).

Les représentations scolaires favorisent un environnement bienveillant où chacun, avec ou sans handicap, peut profiter du spectacle.

Retrouvez le registre d'accessibilité du Théâtre à l'accueil ou en téléchargement sur le site internet.

## **l'accueil**

Le Théâtre ouvre ses portes une heure avant le début de la représentation et ferme une heure après la fin de la représentation.

Les billets ne sont pas numérotés, le placement est libre dans la salle.

La petite salle du Théâtre est de plain-pied et ne souffre

d'aucune rupture de l'accessibilité.

La grande salle est accessible à l'aide d'une plateforme élévatrice. Un agent d'accueil vous accompagnera en salle en priorité.

Les sanitaires sont accessibles et adaptés aux personnes à mobilité réduite.

## **le bar**

Avant et après chaque spectacle le bar du théâtre vous propose une carte variée à découvrir au fil des saisons. Un endroit agréable où se retrouver pour boire un verre, grignoter la nouvelle proposition du barman, mais aussi assister aux « Éclairages » autour des spectacles.

## **venir**

**1 Rue Simon Dereure 94200 Ivry-sur-Seine**

**Métro** 7 terminus Mairie d'Ivry

**Rer** C arrêt gare d'Ivry-sur-Seine.

**Bus** 323, 132, 125, 182 (arrêts : Mairie d'Ivry - métro ou Hôtel de Ville)

**Voiture** : porte d'Ivry, direction Centre-ville. Le Théâtre est à deux pas de l'Hôtel de ville (parking).

Seuls les bus 323, 132, 125 et 182 sont accessibles aux personnes en fauteuils.

Une place de parking pour les véhicules des personnes à mobilité réduite est disponible à l'entrée du Théâtre au 3, rue Simon Dereure 94200 Ivry sur seine.

## **Billetterie**

### **Nouveaux horaires !**

Réservez vos places

par téléphone au 01 46 70 21 55

du lundi au vendredi de 14h à 18h,

au guichet dans l'heure précédant les spectacles

ou en ligne sur notre site.

Par respect pour les artistes et le public, l'accès au spectacle n'est plus garanti une fois le spectacle commencé. Les places achetées peuvent faire l'objet d'un échange mais ne sont pas remboursables.

### **réglement**

En espèce, en chèque (à l'ordre de Régie Théâtre Antoine Vitez) ou en carte bancaire.

Le théâtre accepte aussi les chèques-vacances, le Pass Culture & les chèques-culture.

## **tarifs**

Plein 20€

Réduit 15€

(Ivryens, demandeurs d'emploi, plus de 60 ans, étudiants, RSA, moins de 26 ans et intermittents)

Complice 8€

Avec le Pass Ivry Motiv' 10€

Enfants jusqu'à 16 ans 6€

Adultes 10€ lors des spectacles signalés par ce logo

Groupe + de 10 personnes 10€ par place

Tarif Festi'Val de Marne

**Le carnaval des animaux sud-américains** tarif unique

6€

**La Jimi** 10€ la soirée au Théâtre - placement libre

debout

**Bonbon Vodou** Plein 20 €, Réduit 12 €, Complice 8€

## **carte complice**

Adhésion 10€

8€ par billet pour le spectateur ou la spectatrice complice et une personne l'accompagnant.

Nouveau, adhérez et bénéficiez de votre tarif en ligne

## **Mentions obligatoires**

**MÛE** PRODUCTION Coopérative De Rue et De Cirque,  
AVEC LE SOUTIEN de L'Académie Fratellini - centre des  
arts et de formation aux arts du cirque, de Latitude  
Cirque-Saint-Laurent-du-Maroni, de la Ville de  
Briançonnet, des Noctambules - Les Arènes de  
Nanterre, de La Briqueterie - centre de développement  
chorégraphique du Val-de-Marne, de Pas Trop Loing de  
la Seine - Festival Au Bon Coin et d'Animakt - lieu de  
fabrique pour les arts de la rue, de la piste et d'ailleurs.

### **LES GOGUETTES (EN TRIO MAIS À QUATRE)**

Contrepied Productions et W Live **NOUS, CLÉOPÂTRE**  
AVEC LE SOUTIEN de la Politique de la Ville, du  
département du Val-de-Marne et du Fsil **LE CARNAVAL  
DES ANIMAUX SUD-AMÉRICAINS** Ensemble  
ALMAVIVA. AVEC LE SOUTIEN de la DRAC Île de France.

**LA JIMI** THE BUTTSHAKERS Youz Prod / PRINCIPLES  
OF JOY / LAURA LIORENS AND THE SHADOWS OF LOVE  
Q-sounds recording / AL'TARBA / PROLETER / ENAE  
Face B Production **BONBON VODOU** Adone Productions  
**KOHLHAAS** PRODUCTION Estrarre, ensemble théâtral  
AVEC LE SOUTIEN de l'Étoile du Nord et du festival On  
n'arrête pas le théâtre AVEC L'AIDE de la SPEDIDAM  
et de la mairie du 18ème, AVEC LE SOUTIEN du Cube

(compagnie La belle meunière). **LOCO** PRODUCTION  
Compagnie Belova-Iacobelli COPRODUCTION Théâtre  
National Wallonie-Bruxelles, Théâtre de Poche Bruxelles,  
L'Atelier Théâtre Jean Vilar Louvain-la-Neuve, Maison de  
la Culture de Tournai, Festival Mondial des Théâtres de  
Marionnettes Charleville-Mézières, Fondation Corpartes  
Santiago Chili, Le théâtre de la Cité de Toulouse  
**NATHAN LONGTEMPS** PRODUCTION Théâtre du  
Phare puis Les Tréteaux de France - Centre dramatique  
national, direction Olivier Letellier COPRODUCTION  
Académie Fratellini, Saint-Denis - La Filature, Scène  
Nationale de Mulhouse - Fontenay en Scènes, Ville de  
Fontenay-sous-Bois - Centre Culturel Jean Houdremont,  
La Courneuve - Le Strapontin, Scène de territoire Arts  
de la Parole de PontScorff -Théâtre du Champ aux Roy,  
Ville de Guingamp - CirquEvolution, Val d'Oise, Seine et  
Marne, Hauts-deSeine, Seine-Saint-Denis - Théâtre La  
Licorne Théâtre, Scène conventionnée Jeunes Publics,  
Cannes - Très Tôt Théâtre, Scène conventionnée Jeunes  
Publics, Quimper - Le Trio...S, Inzenzac-Lochrist -  
Espace des Arts, Scène Nationale de Chalon sur Saône  
- Espace Germinal, Fosses - La Ferme de Bel Ebat,  
Théâtre de Guyancourt. AVEC LE SOUTIEN du Conseil  
Départemental de Seine-Saint-Denis. **HOMMAGE À**

**IDIR** projet soutenu par Naima Hubert Yahy historienne et co-commissaire de l'exposition Douce France. **LES NOCES DE SABA** PARTENAIRES DE CRÉATION Clermont Auvergne Opéra, Festival international Musiques Sacrées Musiques du Monde de Sylvanès, la DRAC et la Région Auvergne Rhône-Alpes, l'ADAMI et la SPEDIDAM. PROJET SOUTENU par le plan exceptionnel de la Société Générale. **PILLOWGRAPHIES** PRODUCTION La BaZooKa COPRODUCTIONS Dieppe Scène Nationale, Le Volcan - Scène Nationale du Havre, Centre Chorégraphique National - Ballet de Lorraine (accueil studio 2017/2018), L'Arc - Scène Nationale Le Creusot, Théâtre de L'Arsenal scène conventionnée Art en Territoire, Danse - Val-de-Reuil Accueils en résidence : Dieppe Scène Nationale, Le Volcan - Scène Nationale du Havre, Centre Chorégraphique National - Ballet de Lorraine (accueil studio 2017/2018), Théâtre de L'Arsenal scène conventionnée Art en Territoire, Danse - Val-de-Reuil, Le Siroco – Saint Romain de Colbosc SOUTIENS Adami et ODIA - Office de Diffusion et d'Information Artistique. La BaZooKa est conventionnée pour l'ensemble de son projet artistique par la Ville du Havre, la Région Normandie, le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Normandie). La BaZooKa a reçu

une aide au projet du département de Seine-Maritime pour Pillowgraphics en 2016 et de l'ODIA Normandie dans le cadre des représentations au théâtre Paris Villette en 2018. **POURPRE** PRODUCTION Compagnie Loufried COPRODUCTION Théâtre Antoine Vitez - Scène d'Ivry AVEC LE SOUTIEN de la Cité Internationale des Arts **MICHÈLE BERNARD** PRODUCTION VOCAL 26. NATCHAV COPRODUCTIONS Maison de la Culture de Nevers Agglomération - La Minoterie, Dijon - Le Théâtre, scène conventionnée de Laval - ThéâtreSénart, scène nationale - TJP, CDN Strasbourg-Grand Est Accueils en résidence Espace Périphérique, Mairie de Paris, Parc de la Villette - Festival Momix et le CREA, scène conventionnée Jeune Public d'Alsace, Kingersheim - La Fabrique, Messeugne - La Faïencerie, Théâtre de Creil - La Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée - La Fonderie, Le Mans - La Maison des Enfants du Quercy, Le Bouyssou - Le TANDEM, scène nationale, ArrasDouai - Le Tas de Sable, Amiens - MA scène nationale, Montbéliard - Théâtre La Licorne, Dunkerque SOUTIENS Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Île-de-France - Région Île-de-France - La Compagnie est « artiste associé à la Faïencerie-Théâtre de Creil »